

JAZZ^{EN} BUENOS AIRES

SARAH
VAUGHAN



CINE - TEATRO
GRAN REX
2 de octubre de 1972

Devotos de Sassy

Tres cantantes femeninas de jazz comparten el podio histórico de un género mayoritariamente instrumental: Billie Holiday, Ella Fitzgerald y Sarah Vaughan. Resulta imposible –amén del fútil– establecer un orden de calidad entre las tres vocalistas; solo cabe señalar que quienes se declaran devotos de Sarah Vaughan (Newark, 1924–Los Ángeles, 1990) experimentan al escuchar sus discos una emoción estética única, algo así como el síndrome de Stendhal, esa poética enfermedad psicósomática que nos genera la contemplación de una obra de arte extremadamente bella.

La hondura de su registro –una contralto que bien podía jugar en el registro agudo como una soprano ligera–, la precisión bien temperada de su *legato*, el vibrato más abismal del que se tenga registro y una gracia única para improvisar fueron siempre sus recursos idiosincrásicos. Apodada *Sassy* y *The Divine*, fue descubierta por el cantante y director Billy Eckstine y desarrolló su oído armónico con los solistas del bebop. Dizzy Gillespie, que la conocía desde la época en la que ambos habían compartido atriiles en la orquesta de Earl Hines, definió con bastante claridad aquello que la diferenciaba de la gran Ella Fitzgerald: “Ella jugó siempre el rol de una dama. Sarah, en cambio, actuaba como uno más de los muchachos de la banda. Se comunicaba con el mismo lenguaje”. Esta complicidad con los músicos se ponía de manifiesto cuando la rodeaban formaciones reducidas. Y mejor aún si eso sucedía en vivo. (Busquen las joyas *Sarah Vaughan Live at Mr. Kelly's* de 1957 y *After Hours at London House* de 1958, ambos del sello Mercury).

Sarah visitó la Argentina en cuatro oportunidades: 1970, 1972, 1975 y 1977. El audio del concierto del 2 de octubre de 1972 (repitió al día siguiente) en el Gran Rex es el contenido de este fantástico álbum que aquí presentamos. Desde luego, el técnico fue Carlos Melero; los devotos de *Sassy* le estarán eternamente agradecidos a Carlos por su osadía de haber registrado un momento brillante en la carrera de la cantante. Con los sólidos Carlton Schroeder en piano, Bob Magnusson en contrabajo y el ya por entonces histórico Jimmy Cobb en batería, Sarah pudo, una vez más, comportarse tal como lo había observado Gillespie: como un músico que interactúa con sus compañeros, antes que como una gran dama del jazz.

Aunque parezca extraño, se resistía un poco a ser considerada una vocalista de jazz en sentido estricto. “Cantante de jazz es Betty Bebo”, dijo una vez aludiendo a su colega Betty Carter. En las actuaciones porteñas de 1972 podemos constatar su curiosidad a la hora de incorporar aquello que estaba sonando en ese momento. Por ejemplo, los dos temas de su admirado Michel Legrand (“The Summer Knows” y “Sweet Gingerbread Man”), el hit de Burt Bacharach “Close to You” y el empalagoso tema de amor del filme *Love Story*. “Tonight”, de Leonard Bernstein, ya tenía algunos años, pero no era pieza habitual de los jazzeros. En cambio, “On a Clear Day”, del filme homónimo protagonizado por Barbra Streisand, se había estrenado en 1970.

Los puntos más altos de este concierto, sin embargo, son las imaginativas versiones de standards de jazz. En el arranque, “Blue Monk” se posiciona como una declaración de identidad de *Sassy*. (Volverá a cantarle a Monk en “Round Midnight”). A distancia de las versiones más conocidas de los crooners, “Fly Me to the Moon” se convierte aquí en un canto ligado sin prisa rítmica: la voz sonando como un violonchelo con arco. Un sagaz recurso de Sarah en vivo era el de alternar canciones de *tempo* diferentes. “I Could Write a Book”, con lucimiento del contrabajista Magnusson, tiene todo el swing del que premeditadamente carece la versión de “Fly Me to the Moon”. Como no podía faltar alguna de canción de George e Ira Gershwin, *Sassy* elige “But Not for Me” y juega de manera deliciosa con el piano de Schroeder, un músico que pasó a la historia del jazz como “el pianista de Sarah Vaughan en los años 70”.

En “My Funny Valentine” regresará la cantante de notas mantenidas y respiración profunda, tan diferente a la explosiva improvisadora en *scat* de “All of Me”.

Sin perderse en largas paráfrasis de los temas, al talento de Sarah Vaughan le bastaban unos pocos minutos por canción para poner a sus oyentes en un estado de éxtasis que, en otro registro cultural, suele asociarse al mundo de las divas de la ópera. En este sentido, quizá no estaba errado el compositor y pedagogo Gunther Schuller cuando afirmó que *Sassy*, la divina Sarah, era la mejor cantante del siglo XX, cualquiera fuera el género musical en consideración.

Sergio Pujol
La Plata, febrero de 2024



Grabado por Carlos Melero el 2 de
octubre de 1972 en el Teatro
Gran Rex de Buenos Aires.

Transfer de cintas máster a digital:
Carlos Melero

Memorabilia:
Archivo familia Melero

Liner notes:
Sergio Pujol

Fotos:
Héctor "Tito" Villalba

Diseño gráfico:
Damián Lavy

A una edad en que la mayoría de los grandes cantantes llega por fin a definir su propio estilo, tras un período de duro aprendizaje y otro de acumular experiencia, Sarah Vaughan ya puede mirar hacia atrás y contemplar más de una década de reconocimiento y éxito muy merecidos, por cierto.

Quizás sea en el campo del disco donde Sarah Vaughan ha inscripto su nombre para la posteridad. Sus muchos álbumes, incluyendo "Sarah Vaughan at Mister Kelly's", "Sarah Vaughan and Violins", "No Count Sarah", recibieron unánimemente una crítica estupefunda y su venta ha batido records. Su famoso álbum "Great Songs from Hit Shows" es considerado por muchos expertos como la edición más valiosa de las obras maestras de esta música, agrupadas en una misma selección.



Benchero

Un lugar
"BIEN"... diferente...
para saborear 50 variedades
de pizza a la piedra
y el más variado menú
JUNIO 1963 (Frente a RECOLETA)

EMPRESA GRAN REX S. R. L.

Avda. CORRIENTES 857 - Tel. 392 - 8000

Ley 18.188

Plata fila 1 a la 12	\$ 70.00
" " 13 " 22	" 50.00
" " 23 " 29	" 35.00
Super pull. todas las filas	" 40.00
Pullman sin numerar	" 12.00

LUNES 2 Y MARTES 3
DE OCTUBRE DE 1972

a las 22.30 horas

INTEGRANTES DEL TRIO MUSICAL

Bob ~~Carlton~~ Schroeder Piano
~~Robert~~ Magnusso *N* Contrabajo
Jimmy Cobb Bateria

REPERTORIO

I REMEMBER YOU

IN A CLEAR DAY
ONCE YOU'VE BEEN IN LOVE
MISTY
WHAT ARE YOU DOING THE REST OF YOUR LIFE
TREES
DAY IN DAY OUT
IF NOT FOR YOU
MY FUNNY VALENTINE
THE LAMP IS LOW
THE SUMMER KNOWS

FLY ME TO THE MOON

THERE WILL NEVER BE ANOTHER LIKE YOU
TROUBLE
IMAGINE
SWEET GINGERBREAD MAN
TENDERLY
POOR BUTTERFLY
COME SPRING
BROKEN HEARTED MELODY
CLOSE TO YOU

NOTA: SARAH VAUGHAN EJECUTARA OBRAS DEL REPERTORIO PRECEDENTEMENTE DETALLADO.

EQUIPOS: HOLIMAR

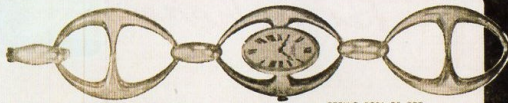
SONIDO: CARLOS MELERO



S
SARCAR
GENÈVE

colección completa en *antoniuzzi - chiappe* y demás concesionarios

AV. ALVAREZ 1885 - AV. SANTA FE 896 - BS. AS.



PREMIO ROSA DE ORO
EXPOSICION INTERNACIONAL
DE ALTA JOYERIA
BADEN-BADEN 1970/71

CD 1

- 01. Blue Monk (Thelonious Monk)*
- 02. I'll Remember April (De Paul, Johnston, Raye)
- 03. The Summer Knows (Alan and Marilyn Bergman, Michel Legrand)
- 04. Sweet Gingerbread Man (Alan and Marilyn Bergman, Michel Legrand)
- 05. Fly Me to the Moon (Bart Howard)
- 06. I Could Write a Book (Rodgers & Hart)
- 07. Round Midnight (Thelonious Monk - Bernie Hanighen)
- 08. But Not for Me (George & Ira Gershwin)
- 09. Everything Must Change (Bernard Ighner)
- 10. Close to You (Burt Bacharach - Hal David)
- 11. My Funny Valentine (Rodgers & Hart)

CD 2

- 01. Stella By Starlight (Victor Young)*
- 02. Tonight (Bernstein - Sondheim)
- 03. (Where Do I Begin?) Love Story (Lai - Sigman)
- 04. Band Introduction
- 05. On a Clear Day (Lane - Lerner)
- 06. I Remember You (Schertzinger - Mercer)
- 07. The Lamp is Low (DeRose - Sheffer)
- 08. Misty (Garner - Burke)
- 09. All of Me (Marks - Simmons)
- 10. Time After Time (Cahn - Styne)
- 11. There Will Never Be Another You (Warren - Gordon)

* Instrumental

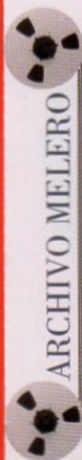
SARAH VAUGHAN

2 de octubre de 1972



Carlton Schroeder: piano
Robert Magnusson: contrabajo
Jimmy Cobb: batería





ARCHIVO MELERO



TDK
MADE IN JAPAN

S. VAUGHAN - GRAN REX

CD 1

01. Blue Monk *
02. I'll Remember April
03. The Summer Knows
04. Sweet Gingerbread Man
05. Fly Me to the Moon
06. I Could Write a Book
07. Round Midnight
08. But Not for Me
09. Everything Must Change
10. Close to You
11. My Funny Valentine

CD 2

01. Stella By Starlight *
02. Tonight
03. (Where Do I Begin?) Love Story
04. Band Introduction
05. On a Clear Day
06. I Remember You
07. The Lamp is Low
08. Misty
09. All of Me
10. Time After Time
11. There Will Never Be Another You

* Instrumental



Distribuido por RGS Music S.H.
Bajo Licencia de Archivo Melero
(C) (P) 2023 - Industria Argentina

SARAH
VAUGHAN

Teatro Gran Rex, 2 de octubre de 1972

Carlton Schroeder: piano
Robert Magnusson: contrabajo
Jimmy Cobb: batería

